

Richtiges Zitieren am BGD

Die amerikanische Zitierweise

Ob man sich für die deutsche oder die amerikanische Zitierweise entscheidet, bleibt jeder und jedem selbst überlassen. Wichtig ist, dass konsequent dieselbe Zitierweise angewendet wird.

Bei der amerikanischen Zitierweise ("Harvard Citation") erfolgt der Quellenachweis als **Kurzzitation im fortlaufenden Text und wird in Klammern direkt hinter die zu belegende Textstelle** gesetzt. Die kompletten bibliographischen Angaben der zitierten Titel werden nur im Literaturverzeichnis genannt.

(Nachname Jahr: Seite)

„Als First Lady erlebt man Amerika in all seinen Extremen.“ (Obama 2018: 10)

1. Direktes und indirektes Zitieren

1.1. Wörtliches (direktes) Zitat

Sätze bzw. Teile eines Satzes werden wörtlich übernommen. Am Wortlaut darf nichts geändert werden. Das Zitat wird zwischen zwei Anführungszeichen gesetzt. Auslassungen innerhalb eines Zitates werden durch eine eckige Klammer [...] angezeigt. In der Klammer steht dann Nachname Jahr: Seite.

Seitenzahlen werden wie folgt angegeben: bei einer Seite: 25, bei zwei Seiten: 25f., bei mehreren Seiten: 25ff. bzw. 25-29.

„Da steh ich nun ich armer Tor! Und bin so klug als wie zuvor.“ (Goethe 2000: 13)

„Da steh ich nun [...] Und bin so klug als wie zuvor.“ (Goethe 2000: 13)

Kürzere Zitate werden nicht hervorgehoben, sondern in den Text integriert. Längere Zitate – ab drei Zeilen – werden im Schriftbild abgehoben, zumeist durch einzeiligen Zeilenabstand und eventuell durch Einrücken, kursive oder kleinere Schrift.

1.2. Sinngemäßes (indirektes) Zitat

Erfolgt nur eine sinngemäße Wiedergabe, werden keine Anführungszeichen gesetzt. Die Inhalte werden in eigenen Worten zusammengefasst. In der Fußnote ist vor der genauen Quellenangabe der Hinweis „Vgl.“ zu setzen.

Quellenangaben können innerhalb jeden Absatzes erfolgen, spätestens am Ende jeden Absatzes muss eine Quellenangabe gemacht werden. Werden mehrere Quellen verwendet, können diese in einer Klammer zusammengefasst werden.

In Goethes Faust beschwert sich Dr. Faust, dass er eigentlich immer noch nichts wisse, obwohl er so viel studiert habe. (Vgl. Goethe 2000: 13)

2. Zitieren aus anderen Quellen als Büchern

2.1. Zitieren von Internetquellen

2.1.1. Namentlich gekennzeichnete Beiträge

(Nachname Jahr [falls vorhanden, ansonsten Zugriffsdatum]: Seite [falls vorhanden])

- mit Jahr und Seitenangabe: (Eibl 2008: 13)
- mit Zugriffsdatum und Seitenangabe: (Eibl 04.04.2019: 13)
- mit Jahr, aber ohne Seitenangabe: (Eibl 2008)

2.1.2. Nur durch Herausgeber*in gekennzeichnete Beiträge

Oft handelt es sich um Online-Ausgaben von Zeitungen bzw. Zeitschriften, Nachschlagewerke, Lexika oder Wörterbücher (z.B. Wikipedia, Duden, Oxford Dictionary).

(Herausgeber*in Jahr [falls vorhanden, ansonsten Zugriffsdatum]: Seite [falls vorhanden])

- mit Seitenangabe: (ZEIT ONLINE 23.02.2016: 2)
- ohne Seitenangabe: (ZEIT ONLINE 23.02.2016)

2.1.3. Autor*in und Herausgeber*in unbekannt

Sind weder Autor*in noch Herausgeber*in bekannt, wird anstatt des Namens das Kürzel „o.V.“ (ohne Verfasser*in) oder „N.N.“ gesetzt. N.N. steht dabei für Nomen Nescio, der Name ist unbekannt. Diese Abkürzungen scheinen auch im Literaturverzeichnis auf.

(o.V. [oder N.N.] Datum [falls vorhanden, ansonsten Zugriffsdatum]: Seite [falls vorhanden])

- mit Seitenangabe: (o.V. 30.04.2014: 3)
- ohne Seitenangabe: (o.V. 30.04.2014)

2.2. Zitieren aus Interviews

(Nachname der interviewten Person Datum)

(Germann 15.03.2017)

2.3. Zitieren aus Fragebögen

(Vgl. Nachname Jahr)

(Vgl. Mayer 2018)

2.4. Zitieren von Filmen, Hörtexten und Audiofiles

Bei diesen Medien wird auch die genaue Zeitangabe, der Time Code („TC“) angegeben.

(Vgl. Nachname Jahr, TC)

(Vgl. Wagenhofer 2008, TC 5:49-5:55)

2.5. Zitieren aus E-Books

Statt der Seitenzahl wird die Position angegeben.

(Vgl. Nachname Jahr, Position)

(Vgl. Canfield 2015, Pos. 337-343)

2.6. Zitieren von Bildquellen und Grafiken

Abbildungen müssen eine fortlaufende Nummer und einen Titel aufweisen. Der Verweis auf die Quelle erfolgt nur im Abbildungsverzeichnis.

2.6.1. Internetquelle



Abb. 3: Umberto Eco

Im Abbildungsverzeichnis:

In: Weidermann, Volker: Erinnerung an Umberto Eco: „Er sprach wie ein Buch“.

23.2.2016. <http://www.spiegel.de/kultur/literatur/umberto-eco-eine-letzte-begegnung-mit-dem-genie-a-1078467.html> (Zugriff: 10.03.2018).

2.6.2. Buchquelle



Abb. 17: Reiseführer Brasilien

Im Abbildungsverzeichnis:

Abb. 17: Reiseführer Brasilien.

In: Goerdeler, Carl D.: KulturSchock Brasilien. Bielefeld 2012, S. 1.

2.7. Eigene Übersetzungen aus fremdsprachlichen Texten

(Vgl. Nachname Jahr: Seite)

(Vgl. Salinger 1951: 27)

3. Diverses

3.1. Mehrere Quellen zu einer Textstelle

Bei mehreren Quellenangaben zu einer Aussage wird nur eine Klammer gesetzt.

(Vgl. Obama 2004: 7, Vgl. Abramson 2009: 9)

3.2. Anmerkungen in Fußnoten

Fußnoten bieten Platz für Anmerkungen. So können z.B. Definitionen, Ergänzungen oder Übersetzungen in einer Fußnote eingebracht werden.

Folgende Punkte sind aber zu beachten:

- Die Arbeit muss auch ohne das Lesen der entsprechenden Fußnote verständlich sein. Daher gehören z.B. für die Argumentation wichtige Thesen nicht in eine Anmerkung.
- Der in den Anmerkungen stehende Text sollte kurz und präzise sein. Exkurse sind zu vermeiden.

3.3. Akademische Titel und Berufsbezeichnungen werden nicht angeführt.

3.4. Namenszusätze „von/van/da ...“ werden nur im Literaturverzeichnis angegeben.

3.5. Sekundärzitat

Grundsätzlich ist das Originalwerk zu zitieren und das Zitat in der Originalquelle zu prüfen. Denn ungerechtfertigte und nicht gekennzeichnete Auslassungen oder auch Abschreibfehler können beispielsweise den Sinn eines Zitates verändern. Es kann auch sein, dass ein Zitat aus dem ursprünglichen Zusammenhang gerissen einen anderen Sinn ergibt.

Sollte die Originalquelle jedoch nicht zugänglich sein oder nicht mit vertretbarem Aufwand beschafft werden können, wird sowohl der Originalbeitrag als auch der Beitrag, in dem das Zitat gefunden wurde, zitiert:

Zuerst wird die Originalquelle angeführt, danach mit dem Vermerk „zitiert nach“ die benutzte Sekundärquelle angegeben.

(Grabher 1949: 23, zitiert nach Dietrich 2010: 99)

3.6. Rechtschreibung in Zitaten

Bei wortwörtlichen Zitaten muss die alte Rechtsschreibung unverändert übernommen werden, auch wenn mittlerweile längst die neue Rechtschreibung gilt. Eine Anpassung der Zitate an die gültigen Rechtschreibregeln erfolgt also nicht.

3.7. Fehler im Original

Diese können durch eckige Klammern mit dem Wort „[sic]“ oder einem Rufezeichen „[!]“ gekennzeichnet werden.

„Seid [sic] fünf Jahren tobt bereits der Bürgerkrieg in Syrien.“
--

4. Zitieren in englischer Sprache

Deutsch	Englisch
S.	p.
ebd.	ibid.
vgl.	cf.
Zugriff	Accessed
Interview, geführt von	Interview by
o.V. oder N.N.	Beginn mit Titel
zitiert nach	cited in
Abb.	Fig.
Bd.	Vol.
Literaturverzeichnis	Bibliography
Abbildungsverzeichnis	Table of figures

Wikipedia als Quelle?

Wikipedia kann als Erst- /Grundinformation dienen, oftmals sind brauchbare Links angegeben. Allerdings darf die Arbeit nicht hauptsächlich auf Wikipedia aufgebaut sein. Wikipedia darf somit nur in eingeschränkter Form als ergänzende Quelle verwendet werden.

Literatur- und Quellenverzeichnis

Alle Quellen, Bücher, Zeitschriften, Internetbeiträge usw., die für die Arbeit verwendet werden oder die zum Inhalt der Arbeit beitragen, sind in alphabetischer Reihenfolge der Verfasser*innen bzw. Herausgeber*innen aufzulisten. Sind weder Autor*in noch Herausgeber*in bekannt, so tritt an deren Stelle das Kürzel „o.V.“ (ohne VerfasserIn) oder „N.N.“ (Nomen Nescio). Der Namenszusatz „von“ oder „van“ erscheint nach dem Vornamen.

Ist kein Erscheinungsjahr oder Ort ersichtlich, werden die Abkürzungen „o.J.“ und „o.O.“ verwendet.

Bücher

Nachname, Vorname: Titel. Untertitel. Erscheinungsort Erscheinungsjahr.

Obama, Michelle: Becoming. Meine Geschichte. München 2018.

Werke von mehreren Verfasser*innen

Bei mehr als drei Autor*innen wird nur der erste Name geschrieben und die Abkürzung „u.a.“ hinzugesetzt.

Name 1, Vorname 1/Name 2, Vorname 2: Titel. Untertitel. Erscheinungsort Erscheinungsjahr.

Prenner, Monika/Samac, Klaus: Durchstarten zur vorwissenschaftlichen Arbeit für die 6., 7. und 8. Klasse AHS. Linz 2011.

Berdahl, Robert M. u.a.: Klassen und Kultur. Sozialanthropologische Perspektiven in der Geschichtsschreibung. Frankfurt/Main 1982.

Herausgeber*innenwerke

Name, Vorname (Hrsg.): Titel. Untertitel. Erscheinungsort Erscheinungsjahr.

Koller, Walter (Hrsg.): Apokalypse oder Goldenes Zeitalter? Zeitenwenden aus historischer Sicht. Zürich 1999.

Mehrbändige Werke

Nachname, Vorname: Titel. Untertitel. Band. Erscheinungsort Erscheinungsjahr.

Harpprecht Klaus: Thomas Mann. Eine Biographie. Bd.1. Reinbek bei Hamburg 1995.

Zeitschriften- oder Zeitungsbeiträge

Name, Vorname: Titel. Untertitel. In: Titel der Zeitschrift, Jahrgang (Erscheinungsjahr) Band- oder Heftnummer, Seitenangabe.

Müller, Karl H.: Die brüchigen Zeit-Architekturen der Turing-Gesellschaften. In: Österreichische Zeitschrift für Geschichtswissenschaft, 10 (1999), 3, S. 455-467.

Matt, Hubert: Wissenschaftstheorie der medialen Vermittlung. In: Vorarlberger Nachrichten, 18. April 2001, S. D4.

Internetbeiträge

Nachname, Vorname: Titel.

Erscheinungsdatum [falls vorhanden], URL (Zugriffsdatum).

Mayer, Gregor: Ungarn bittet Währungsfonds erneut um Hilfe.

<http://derstandard.at/1319183147217/180-Grad-Wende-Ungarn-bittet-Waehrungsfonds-erneut-um-Hilfe> (Zugriff: 17.11.2011).

Interviews oder mündliche Mitteilungen

Diese müssen als Tonträger der Arbeit beigefügt werden oder über einen Link zugänglich sein und/oder als Niederschrift der Arbeit angehängt werden:

- als Audiodatei:
Nachname, Vorname (interviewte Person): Interview, geführt von Vorname Nachname,

Audiodatei, Ort Datum.

Müller, Peter: Interview, geführt von Richard Gruber, Audiodatei, Dornbirn 16.11.2011.

- als Niederschrift:

Nachname, Vorname (interviewte Person): Interview, geführt von Vorname Nachname, Ort Datum.

Germann, Markus: Interview, geführt von Sarah Rümmele, Dornbirn 15.03.2017.

Filme, Hörtexte, Audiofiles

Nachname, Vorname: Titel. Medium, Ort Jahr.

Wagenhofer, Erwin: Let's make money. DVD, Wien 2008.

Helfer, Monika: Oskar und Lilli. Ein Hörspiel. In: Literatur am Sonntag. Ö 2, 5.3.1995, ca. 48 Min.

Vogt, Jürgen: Das Gesicht der Welt. Zeitreisen – Geschichte entdecken. DVD-Doku, ZDF 2004, 90 Min.

E-Books

Nachname, Vorname: Titel. Ort Jahr. Medium, E-Book-Format, Datum.

Canfield, Dorothy: The Brimming Cup. New York 1919. E-Book, MOBI file, 29.8.2015.

Abbildungsverzeichnis

Die Abbildungen erhalten eine fortlaufende Nummerierung und einen Titel. Die Quelle scheint nur im Abbildungsverzeichnis auf, nicht in Fußnoten.

Abb.1: Umberto Eco.

In: Weidemann, Volker: Erinnerung an Umberto Eco: „Er sprach wie ein Buch“. 23.2.2016.

<http://www.spiegel.de/kultur/literatur/umberto-eco-eine-letzte-begegnung-mit-dem-genie-a-1078467.html> (Zugriff: 10.03.2018).

Abb. 2: Reiseführer Brasilien.

In: Goerdeler, Carl D.: KulturSchock Brasilien. Bielefeld 2012, S. 1.

Version: 25.02.2022